

A HISTÓRIA DOS SUÁBIOS NO BRASIL



Parceiros Culturais:



Realização:



Ministério da
Cultura



INTRODUÇÃO

A HISTÓRIA DOS SUÁBIOS NO BRASIL

A aliança entre a preocupação pela preservação das tradições e o desenvolvimento econômico sustentável ao longo das décadas é a base para que os mais importantes detalhes da história dos Suábios do Danúbio e da Cooperativa Agrária Agroindustrial sejam mantidos vivos, geração após geração. A Fundação Cultural Suábio-Brasileira, por meio do seu Museu Histórico, é a curadora, não só das últimas seis décadas e meia de existência em Entre Rios, mas de séculos de modelagem da cultura suábia.

De forma lúdica e divertida, as próximas páginas retratam como um povo persistente manteve aceso o fogo da esperança, para acalantar angústias e superar desafios quase inimagináveis para realidade atual. "A história dos Suábios no Brasil" relata a maneira pela qual a Cooperativa Agrária, a Fundação Cultural, o Museu Histórico e o distrito de Entre Rios passaram a ser vistos como exemplos de gestão, preservação histórica e cultural, modernidade e desenvolvimento.

Mais do que uma história em quadrinhos, as próximas páginas são uma inspiração para leitores de todas as idades, e trazem em si uma mensagem profunda para a atual e as futuras gerações, que muito têm a agradecer pela força e determinação dos pioneiros que desembarcaram no Brasil e mudaram a história de toda uma região, desde 1951.

Desejamos uma ótima leitura!



A HISTÓRIA DOS SUÁBIOS NO BRASIL

Editora

FUNDAÇÃO CULTURAL SUÁBIO-BRASILEIRA

Projeto Gráfico e Editoração

MONTANDON & DIAS COM. EDITORA LTDA.

Roteiro e Ilustrações

MONTANDON & DIAS COM. EDITORA LTDA.

Revisão histórica e ortográfica:

SETOR DE PESQUISA HISTÓRICA

FUNDAÇÃO CULTURAL SUÁBIO-BRASILEIRA

Impressão

GRÁFICA MELTING COLOR

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)

Ficha catalográfica elaborada pelo autor.

F981h Fundação Cultural Suábio-Brasileira.
A história dos Suábios no Brasil / Fundação Cultural Suábio-Brasileira. – Guarapuava, PR : FCSB, 2016.
36 p. : il. ; 20 cm.

ISBN: 9788568908013

1. História. 2. Suábios do Danúbio no Brasil.
3. Brasil - Entre Rios. I. Título.

CDD: 943.5

© Copyright 2016. Todos os Direitos Reservados. É proibida a reprodução parcial ou total desta obra.

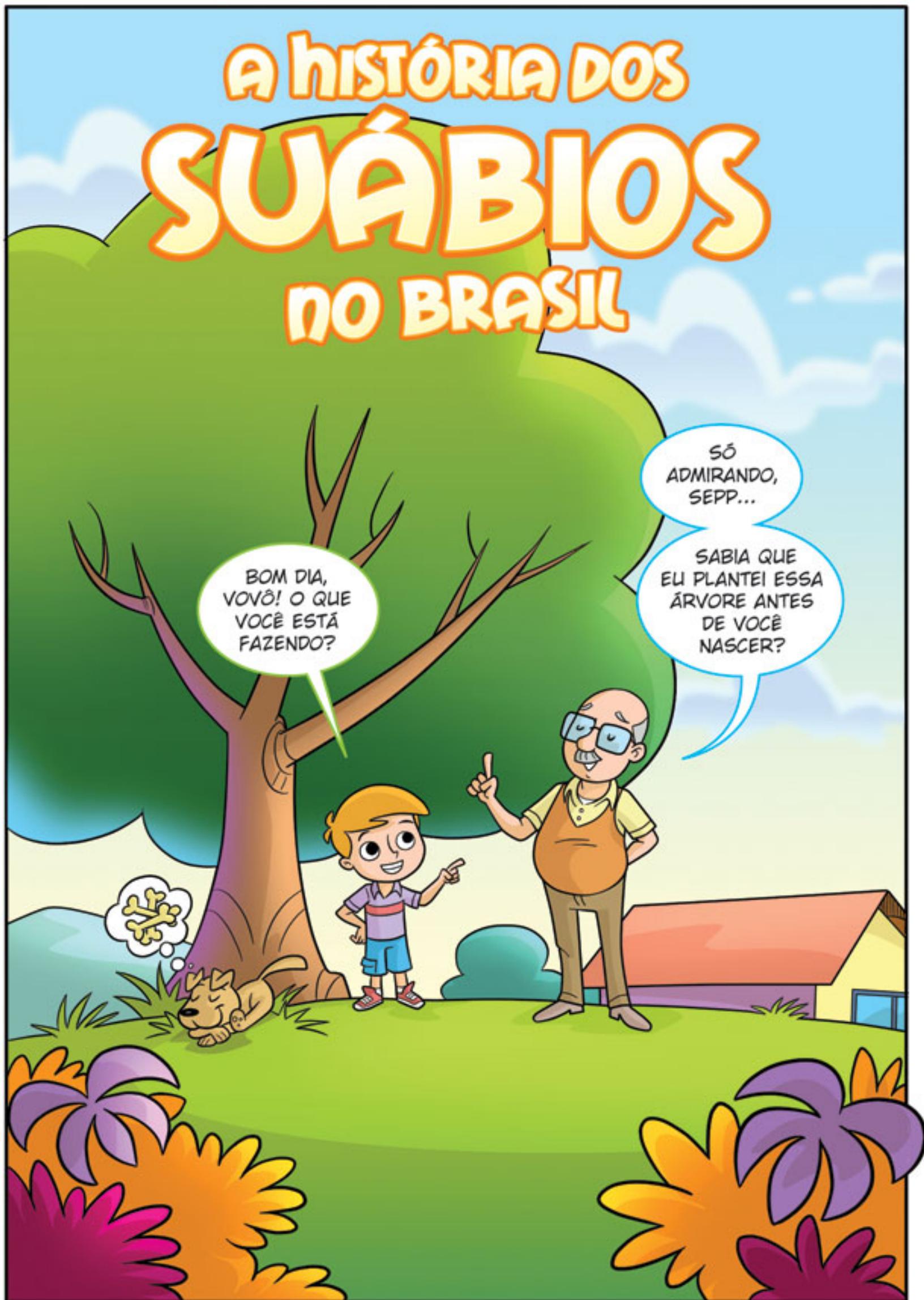


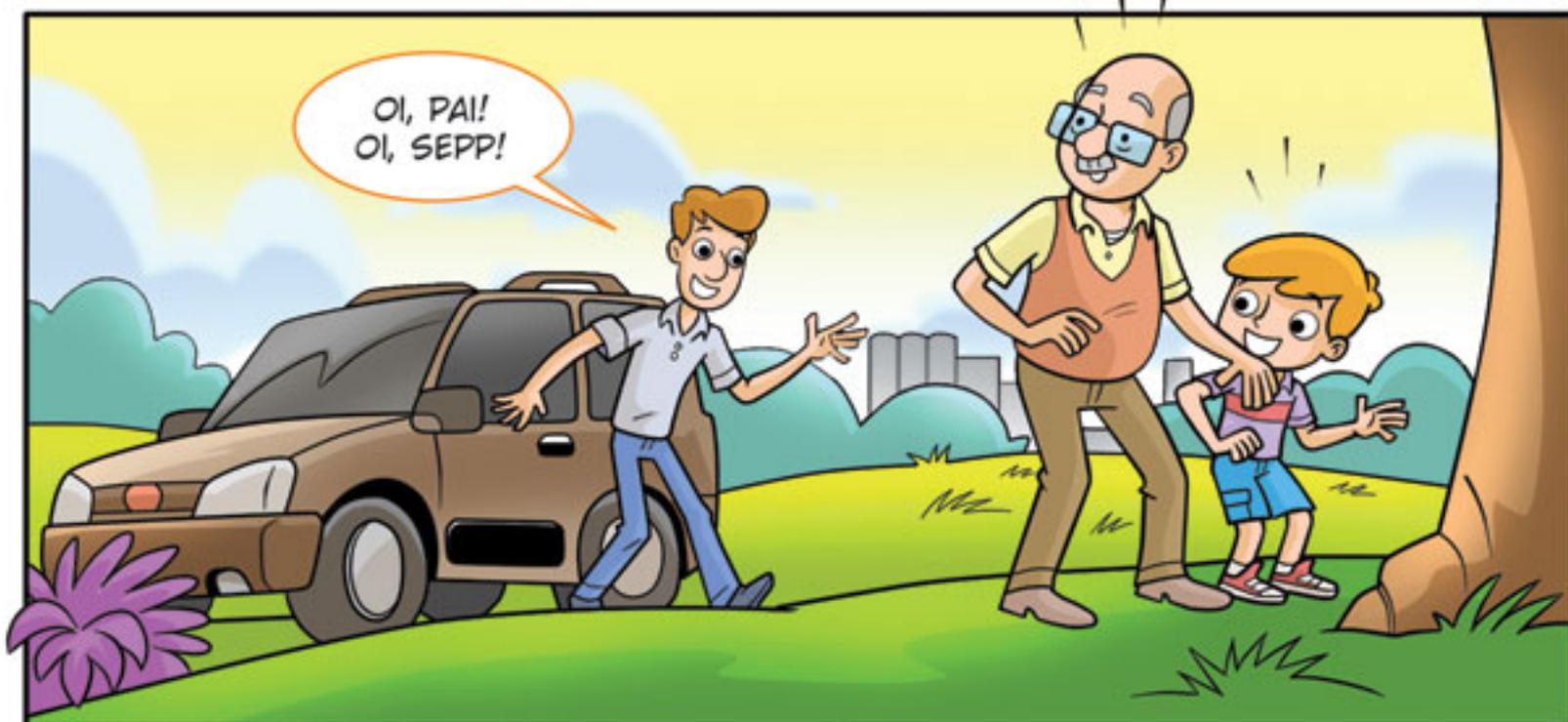
A HISTÓRIA DOS SUÁBIOS NO BRASIL

BOM DIA,
VOVÔ! O QUE
VOCÊ ESTÁ
FAZENDO?

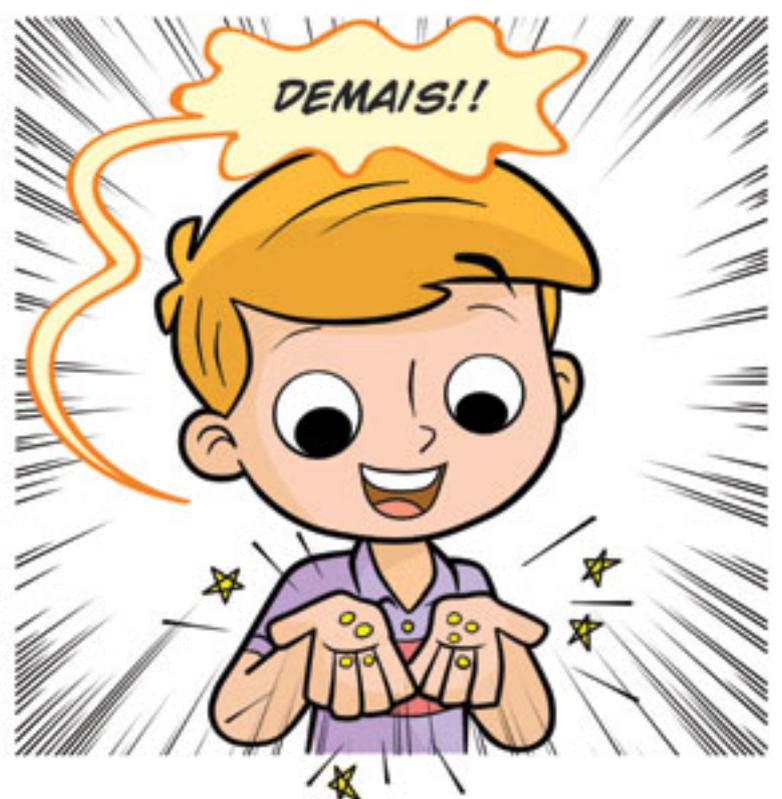
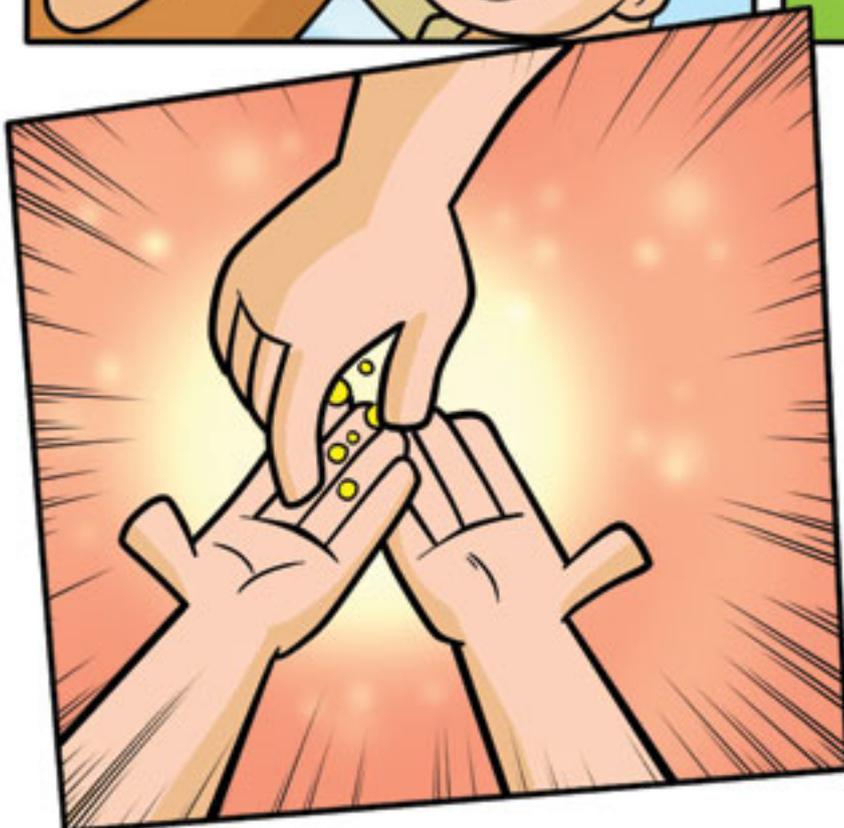
SÓ
ADMIRANDO,
SEPP...

SABIA QUE
EU PLANTEI ESSA
ÁRVORE ANTES
DE VOCÊ
NASCER?









AGORA FECHÉ OS OLHOS...

... RESPIRE PROFUNDAMENTE...

E COMECE A RELAXAR...



AQUI COMEÇA A NOSSA HISTÓRIA...

... E SE VOCÊ QUISER DAR UMA OLHADINHA AGORA...



... JÁ PODE ABRIR OS OLHOS!

UAAUUUUU!! ONDE NÓS ESTAMOS?





NA REGIÃO DO SUDESTE DA EUROPA, O IMPÉRIO AUSTRO-HÚNGARO CONQUISTOU ESSAS TERRAS E OS SUÁBIOS FORAM COLONIZÁ-LAS!

QUANDO NOSSO POVO AQUI CHEGOU, A TERRA ERA DIFÍCIL DE CULTIVAR!



COM MUITO TRABALHO, ELES TRANSFORMARAM ESSAS TERRAS EM CAMPOS DE TRIGO, CENTEIO, CEVADA, MILHO E EM VINHEDOS...

... E ESSA REGIÃO SE TORNOU O CELEIRO DA EUROPA*!



QUE LEGAL, VÔ... MAS POR QUE VOCÊ ESTÁ FICANDO TRISTE?



*Kornkammer

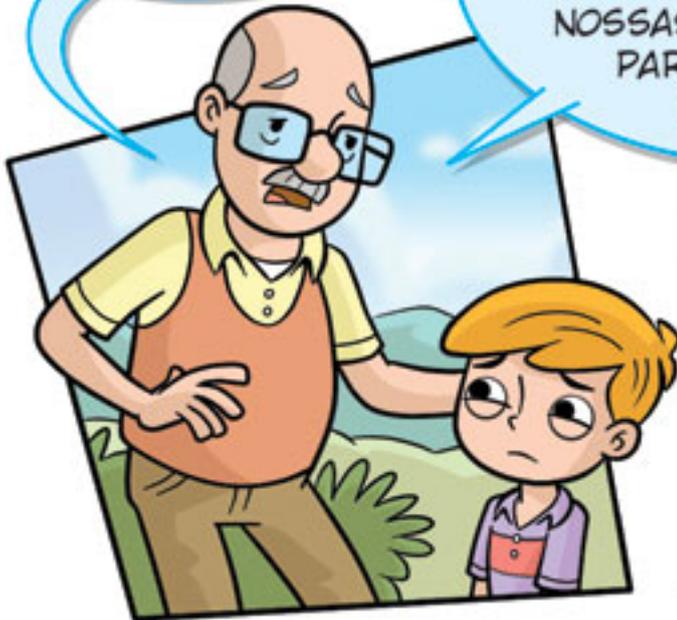
POR CAUSA DO QUE VEM PELA FRENTE...



AS GUERRAS
AFASTARAM OS
SUÁBIOS DOS SEUS
SONHOS!

DURANTE A
SEGUNDA GUERRA
MUNDIAL, NOSSO POVO
TEVE QUE ABANDONAR TUDO
O QUE HAVIA CONQUISTADO!
NOSSAS FAMÍLIAS FORAM
PARA A ÁUSTRIA E
ALEMANHA!

OS QUE
PERMANECERAM
FORAM DETIDOS EM CAMPOS
DE CONCENTRAÇÃO OU FORAM
LEVADOS À RÚSSIA PARA
TRABALHOS FORÇADOS.
POUCOS CONSEGUIRAM
SOBREVIVER.



MAS ELES
DEIXARAM TUDO
PARA TRÁS?



SÓ LEVARAM O QUE ERA
ESSENCIAL...



SABE, SEPP... NÓS SUÁBIOS SOMOS UM
POVO UNIDO, SABÍAMOS QUE JUNTOS
PODERÍAMOS VENCER DE NOVO!



E O QUE
ACONTECEU
DEPOIS, VÔ?



EM 1945, NO FINAL DA SEGUNDA GUERRA, 1,5 MILHÃO DE REFUGIADOS VIVIAM NA ÁUSTRIA VINDOS DE TODAS AS REGIÕES DA EUROPA.

MORAMOS POR 7 ANOS NA ÁUSTRIA, EM ACAMPAMENTO DE REFUGIADOS, BARRACÕES APERTADOS, ESCOLAS E ALOJAMENTOS PRECÁRIOS.

A ÁUSTRIA ERA CONSIDERADA UMA "SALA DE ESPERA", POIS MUITOS AINDA TINHAM A ESPERANÇA DE RETORNAR PARA A SUA PÁTRIA.

ALGUNS ANOS DEPOIS DO FIM DA SEGUNDA GUERRA, O GOVERNO SUÍÇO, DE LONGA TRADIÇÃO HUMANITÁRIA, CRIOU A "AJUDA SUÍÇA PARA A EUROPA", QUE AUXILIAVA REFUGIADOS DE GUERRA NA EMIGRAÇÃO.

A ENTIDADE ORGANIZOU UM PROJETO PARA QUE 500 FAMÍLIAS DE SUÁBIOS PUDESSEM EMIGRAR PARA O BRASIL.

PARA DAR SUPORTE A COLONIZAÇÃO FOI FUNDADA NO DIA 5 DE MAIO DE 1951, NO NOVO HOTEL CENTRAL, EM GUARAPUAVA-PR, A COOPERATIVA CENTRAL AGRÁRIA LTDA.

DESDE O INÍCIO, FICOU ESTABELECIDO QUE A COLONIZAÇÃO SE DARIA ATRAVÉS DO SISTEMA COOPERATIVISTA.

ASSIM, GANHAMOS UMA NOVA OPORTUNIDADE, NUM NOVO PAÍS, ONDE PODERÍAMOS RECONSTRUIR NOSSAS VIDAS CUIDANDO DA NOSSA TERRA!

SIM! COM MUITO VONTADE E CORAGEM, EMBARCAMOS MAIS UMA VEZ!

HORA DE IR PARA O BRASIL!!

CHEGAMOS AO PORTO DE SANTOS EM 1951.

UAAAAUUUUU!
VOVÔ, QUE INCRÍVEL!

VOVÔ...
UÊ, ONDE ELE FOI?!

EU ESTOU AQUI!

VOVÔ, O QUE ACONTECEU?!

CALMA, SEPP! É QUE QUANDO EU CHEGUEI AO BRASIL, EU TINHA A SUA IDADE!



DE JUNHO DE 1951 A FEVEREIRO DE 1952, ESSAS 500 FAMÍLIAS DE SUÁBIOS CHEGARAM AO BRASIL!

FORAM FEITAS 7 VIAGENS, PARTINDO DO PORTO DE GÊNHOVA, NA ITÁLIA, NOS NAVIOS PROVENCE, LAVOISIER E CONTE BIANCAMANO!

OLHA AS FOTOS DA ÉPOCA!



Relatório da "Ajuda Suíça para a Europa":

No período de junho de 51 à fevereiro de 52 foram carregados e despachados para o Brasil, para aproximadamente 500 famílias, num total de 2.446 pessoas: 3.643 caixas, 751 bicicletas, 11 motocicletas e três tratores, um total de 368 toneladas, carregadas em 42 vagões e despachados para o Brasil.

E PARA ONDE VAI TODO MUNDO?

AGORA VAMOS PARA GUARAPUAVA, NO INTERIOR DO PARANÁ!

MAS EU NÃO ESTOU VENDO NENHUM CARRO!

AI, AI! NADA DE CARRO, SEPP! NESSA ÉPOCA, A VIAGEM ERA FEITA DE TREM...

DE SANTOS ATÉ GUARAPUAVA, A VIAGEM DURAVA 3 DIAS!

3 DIAS?! NÃO DÁ PRA SER UM POLCO MAIS RÁPIDO?

SE VOCÊ AINDA ESTIVER COM AS SEMENTES MÁGICAS...





PRIMEIRO, CONSTRUÍMOS ALOJAMENTOS PARA ABRIGAR AS FAMÍLIAS, DEPOIS VEIO O TRABALHO COLETIVO NAS ESTRADAS, NOS CAMPOS E ATÉ MESMO A COZINHA ERA COMUNITÁRIA!



CRIAMOS 5 COMUNIDADES: VITÓRIA, JORDÃOZINHO, CACHOEIRA, SOCORRO E SAMAMBAIA!



Jordãozinho



Vitória



Cachoeira

E CADA COMUNIDADE GANHOU IGREJA, ESCOLA, PONTO COMERCIAL, CLUBE E ATÉ UM CAMPO DE FUTEBOL!



Socorro



Samambaia

NA COMUNIDADE DE VITÓRIA, AINDA FOI CONSTRUÍDO UM PEQUENO HOSPITAL!





NESSA ÉPOCA,
UMA GRANDE
ÁREA FOI
RESERVADA PARA
A INSTALAÇÃO
DE...

SERRARIA: COM MÁQUINA DE
SERRA-FITA E PRODUÇÃO DIÁRIA
DE 80 M³ DE MATÉRIA-PRIMA.



MARCENARIA: INSTALAÇÕES COMPLETAS,
COM CAPACIDADE DE OCUPAR 35 TRABA-
LHADORES, NA QUAL ERAM PRODUZIDAS
PRINCIPALMENTE PORTAS E JANELAS.

MOINHO DE TRIGO: CAPACIDADE DIÁRIA
DE 12 TON E INSTALAÇÃO E SECAGEM
PARA 100 TON EM 24 HORAS.



**MOINHO PARA PRODUZIR
FARELO DE MILHO PARA
RAÇÃO.**



**MOINHO/ENGENHO DE
ARROZ:** COM CAPACIDADE DE
400 KG POR HORA.



**OFICINA MECÂNICA COMPLETA
E UMA USINA ELÉTRICA:** COM
CAPACIDADE DE 200 KWH PARA
ATENDER ESSAS INDÚSTRIAS.





NÃO, COM O TRABALHO COMUNITÁRIO TAMBÉM FORAM CONSTRUÍDAS 500 CASAS.

AS PRIMEIRAS ERAM MUITO SIMPLES, DE MADEIRA ARAUCÁRIA EM UM ÚNICO ESTILO!









ACHO QUE EU TERIA DESISTIDO!

ELES SABIAM COMO AQUELAS TERRAS ERAM IMPORTANTES PARA AS SUAS VIDAS!

MAS MUITOS TAMBÉM TIVERAM QUE DESISTIR DO SEU SONHO...

ATÉ 1970, METADE DA POPULAÇÃO EMIGROU PARA AS GRANDES CIDADES DO BRASIL E, PRINCIPALMENTE, PARA A ALEMANHA!

PARA IMPEDIR QUE MAIS PESSOAS DEIXASSEM AS TERRAS, NO FINAL DA DÉCADA DE 60 FOI REALIZADA UMA REFORMA AGRÁRIA INTERNA!

AS PROPRIEDADES AUMENTARAM PARA CERCA DE 100 HECTARES!

E TAMBÉM FORAM RECEBIDOS RECURSOS DO EXTERIOR DA "AJUDA AO DESENVOLVIMENTO ALEMÃO*" PARA A CONSTRUÇÃO DA ESCOLA, DE SILOS E DO HOSPITAL.

*Entwicklungshilfe

ALÉM DISSO, COM O CULTIVO DA SOJA NOS 70 ANOS E O PROCESSO DO PLANTIO DIRETO, FOI POSSÍVEL CONSEGUIR **DUAS COLHEITAS POR ANO!**



TODA ESSA TECNOLOGIA EMPREGADA NAS LAVOURAS TRANSFORMOU ENTRE RIOS NUMA DAS **REGIÕES MAIS PRODUTIVAS DO BRASIL!**



LEGAL! ENTÃO ESTAMOS ENTRE OS **MELHORES DO MUNDO!**



ISSO É MOTIVO DE ORGULHO PARA TODOS NÓS, MAS NÃO É O MAIS IMPORTANTE...



O QUE IMPORTA MESMO, SEPP, É QUE NÓS ESTAMOS JUNTOS, FIRMES E FORTES, CUIDANDO DE UMA **SEMENTE QUE NOSSOS ANTEPASSADOS NOS DEIXARAM!**



É PRECISO SEMPRE
LEMBRAR QUE TUDO ISSO É FRUTO
DO TRABALHO, ESFORÇO E DEDICAÇÃO
DE MUITAS PESSOAS!



POR ISSO, MANTEMOS ESSAS
MEMÓRIAS E TRADIÇÕES VIVAS EM NOSSA
CULTURA, POIS ELAS RESGATAM O VALOR
DO NOSSO POVO!

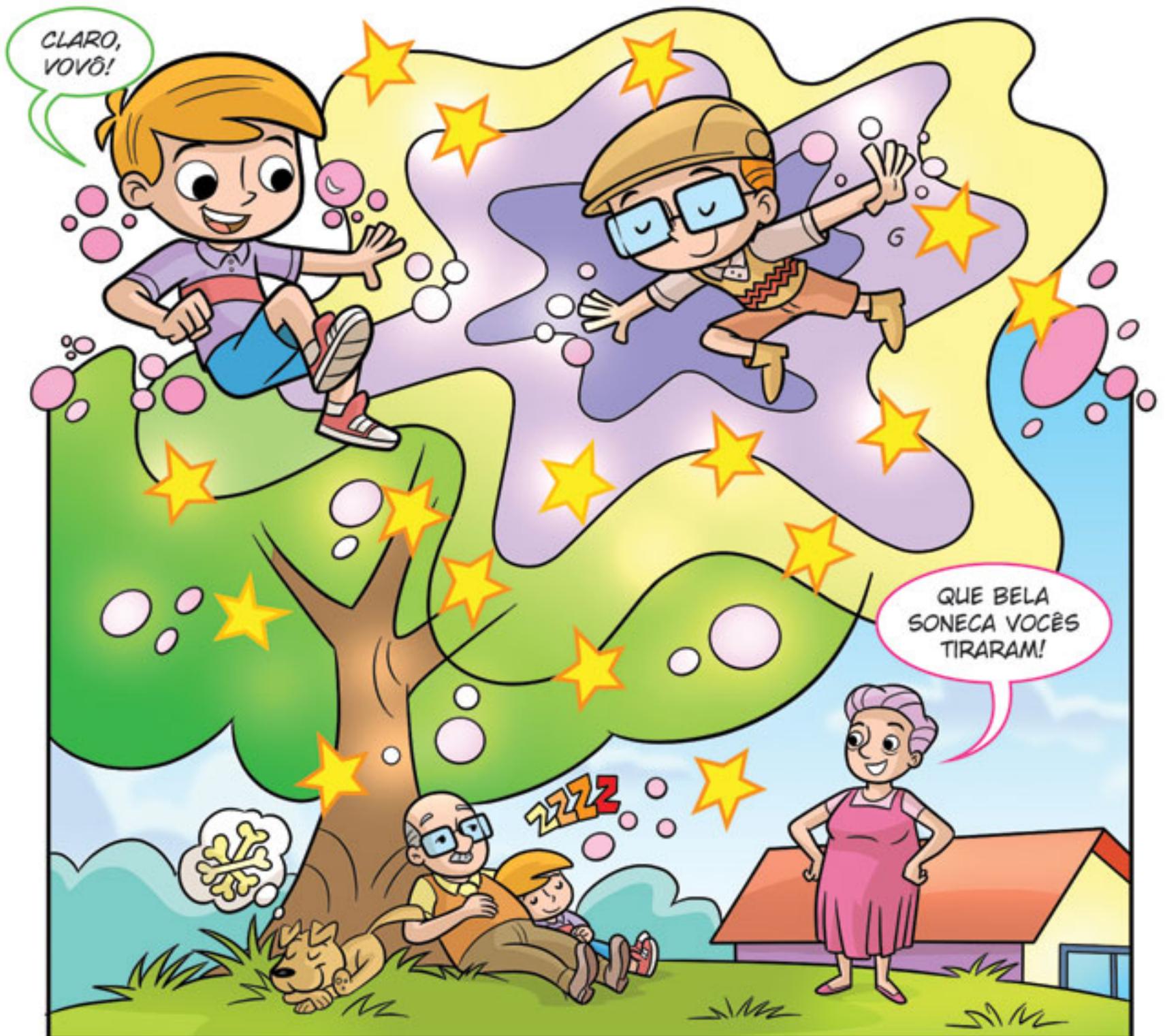


A AGRÁRIA É UM SÍMBOLO
DESSAS CONQUISTAS! É ELA QUE
INVESTE NA NOSSA GENTE, EM NOVAS
TECNOLOGIAS E CONHECIMENTOS!



E AÍ, SEPP,
GOSTOU DA NOSSA
VIAGEM PELO
TEMPO?





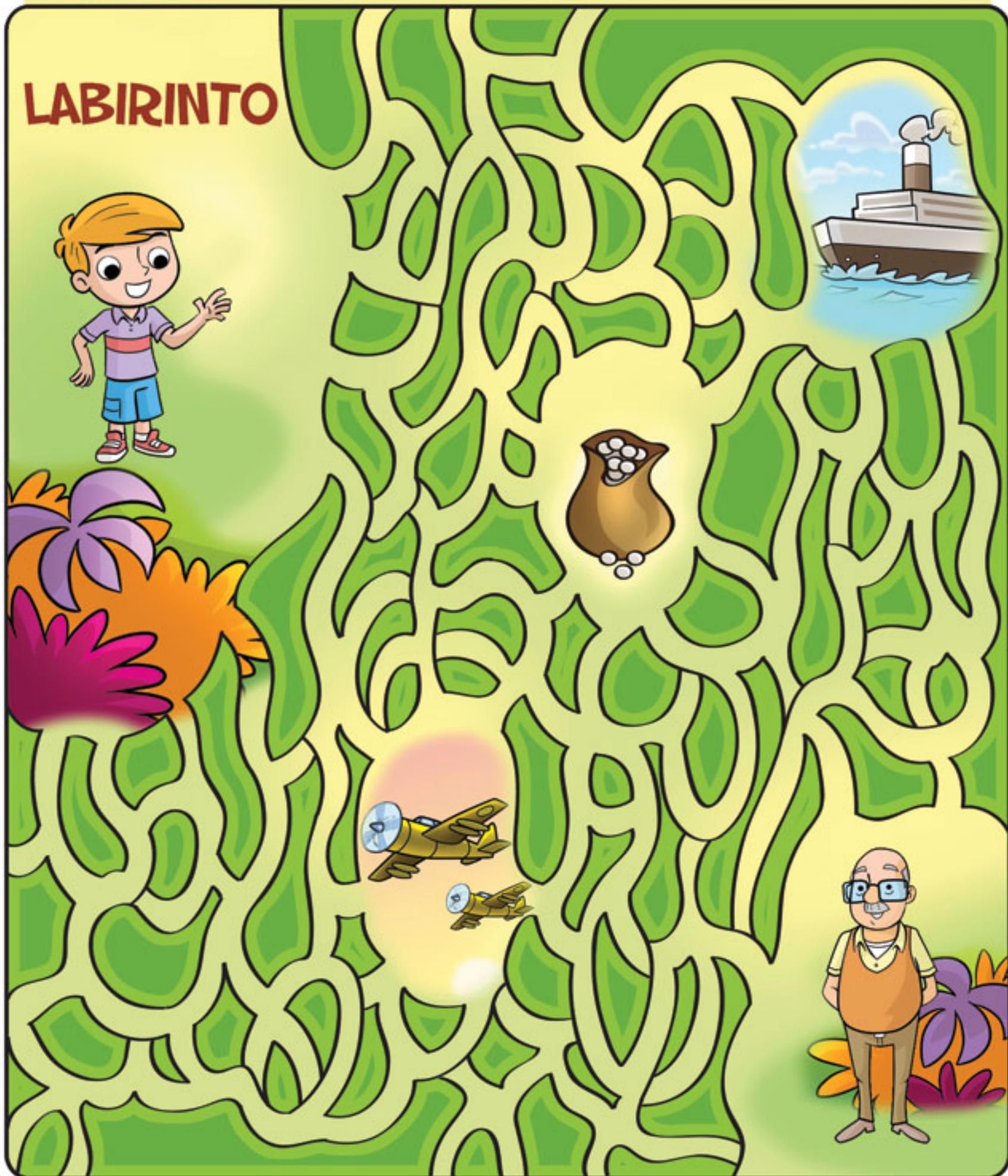




PASSATEMPOS

AJUDE O SEPP ENCONTRAR AS SEMENTES MÁGICAS E LEVÁ-LAS PARA O SEU AVÔ HANS!

LABIRINTO



PASSATEMPOS

Vamos colorir esta cena?



Vamos colorir esta cena?



PASSATEMPOS

JOGO DOS 7 ERROS

DESCUBRA OS 7 ERROS NA CENA ABAIXO.



Respostas: 1 - Meia do Sepp, 2 - Dedo da mão esquerda do Sepp, 3 - Cor na camisa do Hans, 4 - Botões na camisa do Sepp, 5 - Detalhe no cabelo do Sepp, 6 - Detalhe na orelha do Hans, 7 - Bola rosa faltando no canto direito.

FUNDAÇÃO CULTURAL SUÁBIO-BRASILEIRA



A Fundação Cultural Suábio-Brasileira mantém mais de 30 grupos de música, canto, dança e teatro, que contam com cerca de 350 integrantes de toda a comunidade. Inclui também o Museu Histórico de Entre Rios, cuja nova e moderna instalação foi inaugurada em 5 de janeiro de 2012, durante os festejos alusivos aos 60 anos do distrito, e que tem como principal característica o belo contraste entre a preservação histórica e uma apresentação moderna.



Com visitação anual superior a 10.000 pessoas, o museu reúne aproximadamente 5.000 objetos históricos. Um documento de aquisição de terra de 1774, uma toalha bordada de casamento do ano de 1934, um acordeão do início da década de 1950: centenas de exemplares originais trazem ao presente histórias dos Suábios do Danúbio ocorridas em épocas que jamais voltarão.



Através de uma linha de tempo cuidadosamente desenvolvida em três idiomas (português, alemão e inglês), o Museu Histórico pode ser visitado de segunda a sexta-feira, das 8h às 17h. Todo primeiro sábado do mês conta com expediente especial: das 13h às 17h. Grupos podem agendar visitas guiadas pelos telefones: (42) 3625 8328 e (42) 3625 8316.



"A História dos Suábios no Brasil" é uma publicação feita para a Fundação Cultural Suábio-Brasileira pela Montandon & Dias Com. Editora Ltda | Rua Santo Egídio, 167 - S. Paulo / SP
CEP: 02461-010 | Tel: (11) 2281-8866 | www.qualidadeemquadrinhos.com.br
info@qualidadeemquadrinhos.com.br | Diretor: Alexandre T. Montandon | ©2015 Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução parcial ou total desta obra.
Coord. Técnica: Fundação Cultural Suábio-Brasileira | Esta edição: Fevereiro/2016.



Você conhece os Suábios e sabe dizer como eles chegaram até o Brasil, fundando uma das mais respeitadas cooperativas do mundo?

Venha participar dessa fantástica aventura do garoto Sepp e seu avô numa viagem pelo tempo, descobrindo a origem dos Suábios, seus desafios, sua determinação e união, desde a Europa até a sua difícil chegada ao Brasil.

E tudo começa com pequenas sementes mágicas...



Fundação Cultural Suábio-Brasileira

Avenida Michael Moor, 1951 – Colônia Vitória,
Entre Rios, CEP 85139-400, Guarapuava – PR
Tel: (42) 3625 8326 ou (42) 3625 8320
www.suabios.com.br | vivianes@agraria.com.br

ISBN 978-85-68908-01-3



9 788568 908013